

# September 1, 1951 The Jordanian-Iraqi Union Project

#### **Citation:**

"The Jordanian-Iraqi Union Project", September 1, 1951, Wilson Center Digital Archive, Emir Farid Chehab Collection, GB165-0384, Box 11, File 24/11, Middle East Centre Archive, St Antony's College, Oxford. https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/176776

#### Summary:

Report on Iraqi officials who visited Amman in an effort to achieve a Jordanian-Iraqi union.

# **Credits:**

This document was made possible with support from Youmna and Tony Asseily

## **Original Language:**

Arabic

## **Contents:**

Original Scan

Wilson Center Digital Archive

Original Scan 24 /11 - 1

مشروع الاتحاد ما بين الاردن والمراق

وصلت الى عمان يوم 11/ 1/ 1901 مسا" سيارتمن طريق الشام تحمل-الدكتور محمد حسن سلمان الوزير المراقي السابق وبصحبته الدكتور جابر عمر وكيل دار المعلمين الماليه بالمراق وخريع جامعات المانيا والدكتور سليم النعيمي خريج باريس وتزلوا في اوتهل فلاد لقيا ثم انتقلوا يوم ٢٠ ٨/ ١٩٥١ إلى اوتهل ناد عمان الجديد وفي هذا البوم وصلابضا منه بخداد هاشم خليل ستشار المفوضية المراتبة في القاهرة وانضم اليهم وقام احمد باشا الراوعوزير المراق فيعمان بزيارتهم والترحيب بهم وعمل لهم وليمة غداء في المغوضية وهناك تباحثوا في المهمة من اجل ضم الاردن الى المراق وقام بعد ذ لك الدكتور محمد حسن وجماعته بزيارة رئيس الوزرا؟ يوم ٢١ / ١ / ١ ١ ني د بوانه وكذلك والخ زاروا سعيد المغتي في ديوانه وزيارة القصر ومقابلة الوصي الامير تايذوني يوم ٢٢/ ٨/ ١٩٥١ سافر الدكتور جابر عمر وسليم النحبعي والسيد ممدوح السخن صاحبهخزن الادوية ني عمان وهو فلسطيني الاصل بزيارة فالسطين فزاروا القد مرورام الله ونا يلمواجتمعوا بالمرشحين للبهاية وتباحثوا ممهم بشأن ضم الاردن الىالعراق فمارض ذلك المرشحين البعثين وهم عبد الله تحواس عن القد مروعيد الله الربعاوي عن رام الله بحجة انه لا فائدة من ذلك لان المائلة المالكة هي واحدة وأن الانكليز موجودين بالمراق أيضا وأن الاوفق للاردن ان تنضم الى سوريا المستقلة والخنيه بالموارد والتي خطت خطوة كبيرة نحو الدبعوتراطيه من ناحقة دستورها وتانونها الانتخابي اما باتي المرشحين الذين فازوا بعد ذلك بالانتخابات واصبحوا نوابا فكانوا موافقين على ذلك وحجتهم ان المراق توى بجيشه وبموازنته وخاصة بعد اتفاته مع شركات البترول ومندها يمكن للحراق مساعدة اهالي فلسطين اللاجئين وبمكن للجيئر المراقي الكبير والقوىان يحافظ على الحدود المرببة في فلسطين بدلا من بـ تائه معطلا في الثكات المراقية ويضاف الى ذلكان الفلسطينيين بريدون التخلص من نقود الاردنيين باعشكلمن الاشكال لاندم بدعون بأندم بعبشون عبشة الذليع الاردنيين وخاصة بحد حادثة اغتيال الملك عبدالله فانضمام الى المراز يخلصهم من جميع هذه المشاكل وبنقذ الحالة الاقتصادية السبئة التي تسبطر على البلاد وفي يوم ٢٣ عادوا الي عمان ووصل في اليوم نفسه الاستاذ اكن زميتر وعبد الجليل الراوعمستشار المفوضية المراقبة

في واشغطن الى تابلسريلد اكم زعبتر ونزلوا في دار اخبه عاد لزعبتر وباشروا باتصالات مع المرشحين للاتتخابات ومع لميثات الشحبيه وتاموا بزيارة طول كم وجنين وتحدثوا عن فائدة الانضام الى المراز وقاموا بتأيد موشحي الجيمة الشعبيه التي فيما الاستاذ فريد عنتباوى وقاموا بالدهاية لمذه الجبمة بالمال ولكتهم فشلوا بالانتخابات وقازت الجبهة الثانية وهي الدستورية التي برئسها حكمة المحرى المثي الكبير فلسطيني من تابله ومن الاستاذ زعبتر يشتخل هناك لدهاية الذم بينما عاد عبد الجليل الراوى الى عمان ونزلهند قريبه الوزير العقون للعراق بالاردن .

wind Wassier

وفي يوم ٢٢٨ / ١٩٤١ قام الدكتور محمد حسن وجماعته بزيارة للنادى العربي الذى برئسه الاستاذ ابراهيم القطان وبزيارة نادى النهضه الذى يرئسه عادل الشمايله وجماعة الاخوان العسلمين والبمثيين العرباعثال الدكتور منيب الرزار والاستاذ صبحي القطبوالدكتور امين شتير والدكتور عبد الرحمان شتير وتباحثوا معهم في قضية الذم نوجد وا تأيد اكثرهم عدا نادى النهضة الذى لم يوافز على الذم بل وافز على الا تحاد وفي هذا اليوم اجتمع الدكتور محمد حسن سلمان وجماعته مع حمد الراوى الوزير العقوض العراقي في عمان وتد اولوا بنتيجة ابحائهم واتصلاتيم التي تكونت من ورائه الفكرة الآتية .

القلسطينييون يودون الذم واذا لم يحصل فيويدون الاتحاد للاسيا بالتي ذكرت أعلاه ا

الاردنيين بحارضون في الخم لائمم بريدون المحافظة على كيانهم الذي اوجده الملك عبد الله وخوفهم من خباع وظائفهم ومراكزهم تعا حالة الا تضعام لان المراقيين متحلو اكثر منهم اما التجار في عمان فتاوموا تكرة الخم بحجة ان ذلك شيوثر على وضعية البلاد التجارية والنهضة المعراقية وضربوا مثلا على ذلك انحمان تد اصبحت في خلال ثلاث سنواج عاصمة حديثة وكيورة وبلغت تقوسها ١٢٠ الف بعد أن كانت ٤٠ (القا) ٠

وكل ذلك تاشي\* عن انها التقطة الرئيسية لمرور جعيم البخائع للبلاد منها المالاردنيين والقسم الحربي عن فلسطيت باعتبارها عاصمة متر الحكومة والملك اما اذ وتع الخم نائما تصبح تانويه بيتما بعودوا ذلكمل بخداد الماصمة ويستثيد عن ورا" ذلك التجار المراتيون وبخسر الاردنييون •

وامام هذه الحين تترر الاتصال بالحكومة الاردنية لمعرفة وتقرا غتام احمد الراوي الدكتور سلمان بزيارة توايشها ابو الهد درتيه الوزرا" بالاردن وسألوه عن موتف الحكومة من تضية الذم غتال ان الجميع أيد ما فيه خير للما ئله الها شعبة والمرب ولكن هذه القضية

... / ...

**Original Scan** 24/11-3

A PROPERTY

تحود إلى البولمان الجديد الذكلة الحقوحة وهو الذكيمثل البلاد أن يقول كلمته في هذا الصدد وفي يوم ٢٩/ ٨/ ١٩١١ باشروا بالا تصالات مجد دا مجاله بثات والشخصيات والموشحين وزاروا أيضا سلمان باشا الثابلسي وزير المالية السابق والمعارض لسياسة توقيق ابو المد تركيم الوزيا<sup>6</sup> وهو برأ مجد دا من الشباب الارد في الذين يطلق عليهم جماعة العيثان فقال لدم بصراحة الموجماعته بوبدون ذلك ولكن على شرط أن يكون المعل جديا وليمركما حدث عام ١٩٥٠ في سوريا اثنا<sup>4</sup> بحث مسألة الا تحاد السورى المواقي وسا<sup>4</sup> بوم ٢٩/ ١١٥١ دعي محمد علي المجلوبي باشا الوقد المراقي الدمخلة شاى في دارة حضرها الشريقي باشا واحمد ا الراوي وسلمان التابلسي ودار البحث ولكن على ترط أن يكون المعل جديا وليمركما حدث محمد علي المجلوبي باشا الوقد المراقي الدمغلة شاى في دارة حضرها الشريقي باشا واحمد ا محمد علي المجلوبي باشا الوقد المراقي الدمغلة شاى في دارة حضرها الشريقي باشا واحمد ا ولكن بشروط وهي :

and Verse

أولا : يريد الاردنيبون معرفة موتاً الانكليز من ذلك لاتهم يتولون إذا كان الانكليز يمارضون فلافائدة من العمل لان الانكليز هم اسياد الموتا ولا يريد الاردنيبون أن يسخط عليهم الانكليز •

ثانيا : بط أن رئيس لحكومة توقيف ابو الهد عتوك هذه التخية إلى البولمان الجديد من جبة وأعلان عن تربعودة الاميو طلال إلى البلاد قيم يتترجون لاجل أعجاج هذا المشروع التفاهم أولا مع لاتكليز وثانيا مع الاميو طلال ولي المعبد نقسه كما انترجوا أن بلقت المستركركوب وزير بويطاعه الي عمان نظر رئيس الوزرا" توقيق باشا إذا كان الاتكليز موافقون إلى وجوجة غير عودة الامدير طلال إلى معان من اجل تنفيذ مذا المشروع بوم ٢٢/ ٨/ ١٩٩١ سائر أحمد الراوى الوزيو في عمان الى بخداد للاتصال بالمكومة وإطلاعها على تتيجة الوضحين تخية الذم وتابل توريرا الى إيفاد للاتصال بالحكومة وإطلاعها على تتيجة الوضحين تخية الذم وتابل توريرا التاريجية شاكر واتترح عليه نورى باشا الماليور عبد الاله إلى لقدن تبين له الوضعية كما هي مقصلة أعلاه واتترح عليه نورى باشا السقوالي جنيف ومتابلة الامير طلال لنفسه والتفاهم محملي شنية الذم واتترح عليه نورى باشا السقوالي جنيف ومتابلة الامير طلال لنفسه والتفاهم محملي شنية الم واتترح عليه نورى باشا السقوالي جنيف ومتابلة الامير طلال لنفسه والتفاهم محملي شني قالم محمه عدة أيام وفي بوم ٢٢ ٨/ ١٩٩١ بعد أنه المالية النه ويورا للتارجية شاكر واتترح عليه نورى باشا السقوالي جنيف ومتابلة المور طلال لنفسه والتفاهم محملي شني قالم واتترح عليه نورى باشا السقوالي جنيف ومالال بنفسه والتفاهم محملي شني قالم واتين عليه نورى باشا السقوالي جناب العالي والال لنفس والتفاهم محملي شني قالم واتترح عليه نورى المار من الالكاني وهو يأمل بنجاح التيابية في الاردن وقلسماين المربية وكان الوقد المواقي ينتظر التتائي وهو يأمل نجاح الذين تفاهم محمل عامة محمان وهم الذكتور معياة الرزار والمحامي صبحي التطميز الدين تفاهم محمل عامة في تمان وهم الذكتور منها الوزار والمحامي صبحي التطميز الدين يقام محمل عامة في تمان وهم الذكتور معياة الرزار والمحامي صبحي التطميز الابية والذين وقلسماين الموضوعات ولكن المربي أن مرام المالي وشرالي المادوا والما ومنهم بنهما وقي من المقوني والمام وقلهم وقي هذا المربي أن مرام مرام الماد احمد الراوى من بخداد واجتمع بالوقد في المقونية المودية المودية المودية المودية المؤونية المودية المودية المودية المودي المادي ومن بخدا ما واحمان ومنه مو وي ماله مودي المود في المودية المودي والموني والمود في المودي والمان وام مندية موقي مودي م

.../...

24/11-4

الحراقية واعلمهم بنتهجة اجتماعاته مجوريهاشا ووزير الخارجية وقد اخبره نوريهاشا بانه ( سيد بر الانكليز ويتفاهم محمم على فضية الخم ) •

وفي ٢٦/ ٨/ ١٩٦١ سائر الدكتورسلمان والدكتور النميمي الى يخداد عن طريق الشام حيثيتي الدكتور تميمي في دمشق للاتصال برحالات فلسطين بواسطة عزة دروزه ومحمد علي دروزه وممين الماضي وواصف كمال مدير البنك الحربي في دمشق •

وفي يغداد تام الدكتور سلمان بالاجتماع مجورى باشا ووزارة الخارجية عدة مرات واندمهم النتيجة الحاسمه وهي وجوب موافقة الانكليز بنا" على طلمبالارد نيهن وكذلك اتناع الامير طلال بذلك والا فانه لا يمكن الدعوى لقضية الشم لان النا مه شافون من توجيه تدمة التآمر على الفظام البيم وتتولد ليم المشاكل اما اذ كان ليم بالمستطلع الاتفاقع الانكليز وانناع الامير طلال بالموافقة على الضم فيتش الارد نيبون ان يكون المعل لقضية الاتحاد وليس الضم لان الاتحاد لا يمكن لاحد مصارضته لا سهما وان الوضع الحكومي في الاردن سببتى كما و مو ولذلك الح الدكتور سلمان عليدم بوجوب الاهتمام بعا عرضت عليهم والا فانه برفض المودة الن الاردن لا تعلق مديمة من عليدم بوجوب الاهتمام بعا عرضت عليهم والا فانه برفض المودة الى الاردن لا تعلم مديمته •

وفي يوم ٢/ ٩/ ١٩٥١ اجتمع عضا الوقد المراقي باكثرية النواب الجدد في ممان وتباحثوا معجم في هذه المرة في الاتحاد بدلا عن الذم عندما علموا بعمارضة الانكليز للكرة الذم ومن هنا بدأ التبليل فالبعض يويد الذم والآخر بويد الاتحاد واخيرا الوقد المراقي بعض لنوا جوالاعبان الاردنيين امثال فريد رشيد استعادل جبو وعبد الله باشا الشريده وفريد ريك الدمعد ان وسيطا (كتم اسعه) اخبرهم ان وزير بريطانيا المستركرك بريت وكلوب باشا متأثرين من حركة الاختشال للذم ولذلك الابعوا الوقد وبقية الميتوين بهذه القضية ان الانكليز يعارضون فكرة الخم كما ان عديرية البوليمي في تابلموطول كي استدعت اكرمز عبر وسليم بيت عبد الرحمان وحدرتهم من الدعون لما المعروبا المستركر المنده القضية وسليم بين عبد الرحمان وحدرتهم من الدعون لها المعروبا المستركر التحت الميز ويتو

وفي ١٢/ ١/ ١٩٩١ افتتح البرلمان الاردني وكان المنتظر أن يتكلم الاعضا يحلب الخم الى أنهم سكتوا ولم يتكلم أحد عندما علموا بعمارضة الانكليز لهذا المشروع وانه لا فائدة من كالمهم لان المجلس لا سلطة له حسب الدستور الحالي •

وفي ٢٩/١٩ ١٩٩١ ورد من بخداد برتية الى المتوضية المراتية تقيد ان تورى باشا رئيمالوزيا" ورئيماركان الجيمنورا لدين محمود ووكيل مجلم التواب احمد المامر والدكتور سلمان سيصلون صباح يوم ١٩/١٩٩ الى مطار عمان فتام الوزير المتوضياعاتم الحكومة

- A signified

· · · · · ·

and the

24/11-5

حسبا لا صول وقام عصرا ليوم نفسه الوزير المقور اليويطاني بزيارة رئيسرالوزرا" الاردنية توفيق ايو الجد عويمد ذلك دعي مجلس الوزرا" ليلا في ليل ٥/٤ ـ ٩ ـ ١٩٥١ واتخذوا قرارا بني سريا يقضي بدعوة مجلس لا مة الى مقد جلسة استثنائية صباح ٥/١/١٩٥١ الساعة ٩ وقاموا يقليغ ذلك الى اعضا" المجلس في الذيل اما القرار السرعفيو اعلان ملكية الامير طلال وصباح ٥/١/١٩٩ الساعة ١٩ اجتمع لمجلسوتاي رئيسالوزرا"

Martin D Martin

وفي السلعة ١٠٤٥ وصل تورى باشا وجعامته الى مطار عمان وعلم باعلان ملكبه الامير طلال حيث اخبره بالمطار صبرى باشا الطباع عضو مجلس الشيوخ فيد تعلي تورى باشا علائم التأثر لانه لم يكون بتوقع ذلك •

وقد ظهر بعد ذلكان زبارة وزير بويطانيا المتركاركرايد لتونيز باشا ابو الهد عرتيم الوزرا" بتاريخ ٢١/١١/١٩ كانت ترمي للتمجيل باعلان ملكيه طلال قبل وصول توري باشا الى عمان •

وان المعلومات الاكيدة التي وطت لي من احد مرافقي للامير طلال وهو جميل ياشا التوتعجي ان الامير عيد الاله اثنا" زيارته للامير طلال في جنيف اندمة بلزي تأخير عودته الى الاردن لعدة اسبوعين كما انه اخذ موافقته على الذم وانه لقا" ذلك ستُومن له جميحا يحلبه ويفا" على هذا اتى تورى ياشا مع وقده المعمان لاتمام المفاوضات رسميا مع الحكومة الاردنية للاتفاق على كيفية الضم ولما علم الاتكليز بذلك تصحوا بوجو بالمفادات بالامير طلال ملكا كما هو مغصل •

وقد نزل، تورى باشاو جماعته بتصر الخيانه المائد الى البليب دوتام اثنا وجوده باتصالات مع لاعيان والنواجوكان فاخبا على توثيق باشا ابو الهد عرتيه الوزرا" لتعجبله بالمنادات بالامين طلال ملكا لا سيما ان نورى باشا هو الاحكامي بتوقيق باشا الى الحكم بعد افتيال الملك عبد الله •

وفي صباح يوم ١١/١/١ ١٩٥ وصل المك طلال واستقبل رسيما وكان في استقباله توري باشا والوفد اللمر أتي الذى انخم اليه صالح جبر رئيم جز بالامة الاعتراكي •

وادى الملك طلال اليعين دستوريا أمام البرلعان وفي صباح ١٩٥١/١٩ زاره تورى باشا والوفد المر أتي في تصر رفد أن وأتام صبري الطباع عضو مجلس الاعيان حدلة غدام في داره للوقد المر أتي فرعي اليما النواجوالاعيان وكان قصدم أن يكلم التواب والاعيان لتأيد مشروع الاتحاد لان مشروع الضم قد قضي عليه باعلان ملكيه طلال •

نتكلم حكمة بالالمصرى وعاد ل بالتجبر والشريقي باشا وخلوصي بالالخيرة مويدين مشروع الا تحاد مع المراز وهذا المشروع قد الفق على الاسترالتالية ا

> اولا : توحيد السياسية الخارجية ثانيا : التماون بين الجيشين المراتي والاردني ثالثا لا توحيد مناهج التمليم والثقافة بين البلدين رايما : توحيد السياسة الاقتصادية والمالية

man Vanne

وتد تقرر الممل لا نجاح هذه الفكر تعند طرين الحمل الشعبي وطريق النواب

وفي صبل ١٩٩/ ١٩٩١ سافر نورى باشا والوقد عائدين الى الحر الدوبتي صالح جبر الذى قام بزيارة وحولة الى المناطق الفلسطينية وكان برافقه أكرم زعبتر وعبد الجليل الراوى •

وأن صالح بك جبر رئيد الوزرا<sup>4</sup> المراتي السابق والذي مو تبغى تنغيذ عشروع الا تحاد المراتي الاردني وقد وصليوم 11/1/11 ظهور الشهير في لينان ويدأ اجتماعه مجاد لونيبه الظمه وكامل مووه صاحب جريدة الحياة اللبنانية وجمال طوقان وزير الاردن وفيرهم من زيما<sup>4</sup> اللاجثين القالسطينيين من سوريا ولبنان وينتظر الآن صالح جير مودة الاستاذ اكرم زييتر من فلسطين لأعلامه عن الترتيبات التي تام بتأسيسها

انشا<sup>ع</sup> مكاتبسويه في الاردن وفلسطين وسوريا وليثان وبصر من اجل الدعوة لا تحاد الاردن مع لمراق •

الوضالمام في الاردن حالبا بتلخص فيها بلي :

اولا عطالة استقرار ذا غلبا ولكه تبليل تجاء التبارات الخارجية ألاتيسة من المراز وسوريا ولكن سياسة الملك الجديد تستند فالن التصاوين مع الجميع على قدم المساوات وبريد أن يقتع صفحة جديدة في سياسة الاردن تجاء الدول المربية فيدأه بتقوية الملاقات مع معبر ولاول مرة بؤيد البرلمان الاردني معرفي تفية الملاحة عبر تتآل السويس وينتظر أن تحدث تبدلات هامة في الوضع لحكومي الحالي بالحكومة بعد تعديل الدستور حيث

... /...

Wilson Center Digital Archive

Original Scan

24/11-7

يستقبل بوي المرائمة ورا<sup>م</sup> ضم الاردن اليه ان يكون جيشه الموحد المراق والاردي على الحدود اليدودية مباشرا وللضغط على سوريا لا دخالها ضعن هذا المشروع وايقاف تقود اين السمود في توجيه السياسة السورية والمعرية وقام اين السمود مُخرا للود على شروع المراق بليفاد ابنه الامير نيصل وزير عارجيته البالندن لمفاوضة الانكليز ولبنان ممراضة لتتوبر الوضيعي الاردن وقام بتأسيد يجيئهل الخرق الحديث مناواف ضباط اميركان تصل تربيا الى المملكة الموبية السمودية .

man Varan